

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 54

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 54

1950

I. Nos. 792-805

II. Nos. 196-207

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 2 May to 26 May 1950*

	<i>Page</i>
No. 792. International Labour Organisation :	
Convention (No. 81) concerning labour inspection in industry and commerce. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirtieth session, Geneva, 11 July 1947	3
No. 793. India and Pakistan :	
Agreement in regard to modifications in the monetary arrangements. Signed at New Delhi, on 31 March 1948	33
No. 794. India and Pakistan :	
Inter-Dominion Agreement on the canal water dispute between East and West Punjab. Signed at New Delhi, on 4 May 1948.	45
No. 795. India and Pakistan :	
Agreement on banking (with annexes). Signed at Lahore, on 23 April 1949	51
No. 796. Australia and Netherlands :	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the release of assets frozen during the war following the enemy occupation of the Netherlands. Canberra, 26 April 1950	83

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 54

1950

I. Nos 792-805

II. Nos 196-207

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 2 mai 1950 au 26 mai 1950*

	<i>Pages</i>
N° 792. Organisation internationale du Travail :	
Convention (n° 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trentième session, Genève, 11 juillet 1947	3
N° 793. Inde et Pakistan :	
Accord portant modification des arrangements monétaires. Signé à New-Delhi, le 31 mars 1948	83
N° 794. Inde et Pakistan :	
Accord intergouvernemental relatif au différend entre le Pendjab occidental et le Pendjab oriental au sujet des eaux de certains canaux. Signé à New-Delhi, le 4 mai 1948	45
N° 795. Inde et Pakistan :	
Accord sur les opérations bancaires (avec annexes). Signé à Lahore, le 23 avril 1949	51
N° 796. Australie et Pays-Bas :	
Echange de notes constituant un accord relatif au déblocage des avoirs gelés pendant la guerre par suite de l'occupation ennemie des Pays-Bas. Canberra, 26 avril 1950.....	83

	<i>Page</i>
No. 797. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Belgium :	
Agreement for the supply of certain aircraft and equipment (with appendix). Signed at London, on 16 January 1947	97
No. 798. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and France :	
Financial Agreement (with annex). Signed at London, on 3 December 1946	117
No. 799. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and France :	
Exchange of notes constituting an agreement concerning war damage compensation. London, 3 December 1946	127
No. 800. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Italy :	
Exchange of notes constituting an agreement for the recruitment of Italian workers for employment in foundries in the United Kingdom. Rome, 11, 16, 17 and 24 January and 30 May 1947.	131
No. 801. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Italy :	
Exchange of notes constituting financial agreements concerning sterling payments and post-liberation debts and claims. Rome, 17 April 1947	149
No. 802. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Italy :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to Italian property held by the Custodians of the United Kingdom, and to the payment of debts due from Italy to persons in the United Kingdom. Rome, 17 April 1947	169
No. 803. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Norway :	
Agreement relating to the participation of a Norwegian brigade group in the occupation of the British Zone in Germany. Signed at London, on 5 June 1947	181
No. 804. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Italy :	
Protocol relating to the return to Italy of the gold captured at Fortezza by the Allied Forces. Signed at London, on 10 October 1947...	193
No. 805. United States of America and Brazil :	
Air Transport Agreement (with annex and protocol of signature). Signed at Rio de Janeiro, on 6 September 1946	197

	<i>Pages</i>
N° 797. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Belgique :	
Accord pour la fourniture d'avions et de matériel (avec annexe). Signé à Londres, le 16 janvier 1947	97
N° 798. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et France :	
Accord financier (avec annexe). Signé à Londres, le 3 décembre 1946.	117
N° 799. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et France :	
Echange de notes constituant un accord relatif aux indemnités au titre des dommages de guerre. Londres, 3 décembre 1946	127
N° 800. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Italie :	
Echange de notes constituant un accord concernant le recrutement de travailleurs italiens destinés à être employés dans les fonderies du Royaume-Uni. Rome, 11, 16, 17 et 24 janvier et 30 mai 1947.	181
N° 801. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Italie :	
Echange de notes constituant des accords financiers relatifs aux paiements en livres sterling et aux créances et réclamations nées après la libération. Rome, 17 avril 1947	149
N° 802. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Italie :	
Echange de notes constituant un accord relatif aux biens italiens détenus par les Séquestres du Royaume-Uni et au règlement des créances que des personnes résidant dans le Royaume-Uni ont en Italie. Rome, 17 avril 1947	169
N° 803. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Norvège :	
Accord concernant la participation d'une unité norvégienne (Brigade-groupe) à l'occupation de la zone britannique en Allemagne. Signé à Londres, le 5 juin 1947	181
N° 804. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Etats-Unis d'Amérique et Italie :	
Protocole portant restitution à l'Italie de l'or capturé à Fortezza par les forces alliées. Signé à Londres, le 10 octobre 1947	193
N° 805. Etats-Unis d'Amérique et Brésil :	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe et protocole de signature). Signé à Rio-de-Janeiro, le 6 septembre 1946	197